

实用英语口语：“听好了”怎么说 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/463/2021\\_2022\\_\\_E5\\_AE\\_9E\\_E7\\_94\\_A8\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_c96\\_463322.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/463/2021_2022__E5_AE_9E_E7_94_A8_E8_8B_B1_E8_c96_463322.htm) 当你要跟别人宣布一件很重要的事情时，可以先说一声 "Listen." 或是 "Look." 来提醒大伙的注意。但是如果真这件事非常地重要，我们还可以更强调一些说 "Listen up." (但是注意没有人说 look up。) 例如：  
"Folks now listen up, the meeting will begin at 1 pm. (大伙们听好了，会议将在下午一点开始。)" 但是如果你所要表达的意思是 "你给我仔细听好了"，那么 "Listen up" 还不够，要用 "Read my lips." 才更能确切地表达中文的意思。"Read my lips." 字面上指的是 "读我的唇"，但真正的含义就是 "你给我仔细听好了"。  
例如别人约你："Do you want to hang out with me tonight? (今晚你想不想跟我在一起啊?)" 如果这个人是个很讨厌的人的话，你就可以回答他 "Read my lips. NO." 当然我看老美在讲这句话时一定会放慢讲，好把那个 "NO" 的唇形给表现出来。话说 1988 年 George Bush Sr. 竞选时向选民保证当选后不加新税，他当时是这么说的："Read my lips: No new taxes." 但是他当选之后并未实践诺言，所以后来 read my lips 也变成对不履行诺言的总统的一种讽刺语。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)